

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

荷李活道拆屋隔隣民房又變危樓 第二頁

美總統力促英首相決定

建核子軍計劃

保守黨政府處境動盪美總統仍願與會議
希望英派代表赴華府擬訂草案

美總統與阿丹諾二次會談

涉及禁試核子

歐美貿易問題

美駐蘇大使向美總統報告蘇情況

美國經濟援華 政策無大改變

美駐華大使賴特今日抵台北履新

（中央社台北廿四日電）美駐華大使賴特今日由台北飛往台北，他將在台北停留數日，隨後將前往台灣各地視察。賴特大使在台北期間，將與台灣當局高層官員會談，並向他們報告美國對華政策之最新發展。賴特大使在台北期間，將與台灣當局高層官員會談，並向他們報告美國對華政策之最新發展。賴特大使在台北期間，將與台灣當局高層官員會談，並向他們報告美國對華政策之最新發展。

土庫海濱山道對正海心閣
建築師：周樹培

建至七樓

僑裕大樓

年期106年
環境優美 風景絕佳 特價九折
洽購處：九龍漆咸道地產辦事處
電話：69916 70286

九龍漆咸道地產辦事處

溫莎大廈

年期86年
●高尚地區
●風景優美
●向正港口
●交通便利

打格完成

洽購處：九龍漆咸道地產辦事處
電話：69916 70286

策政聯蘇申重 存共平和謀力

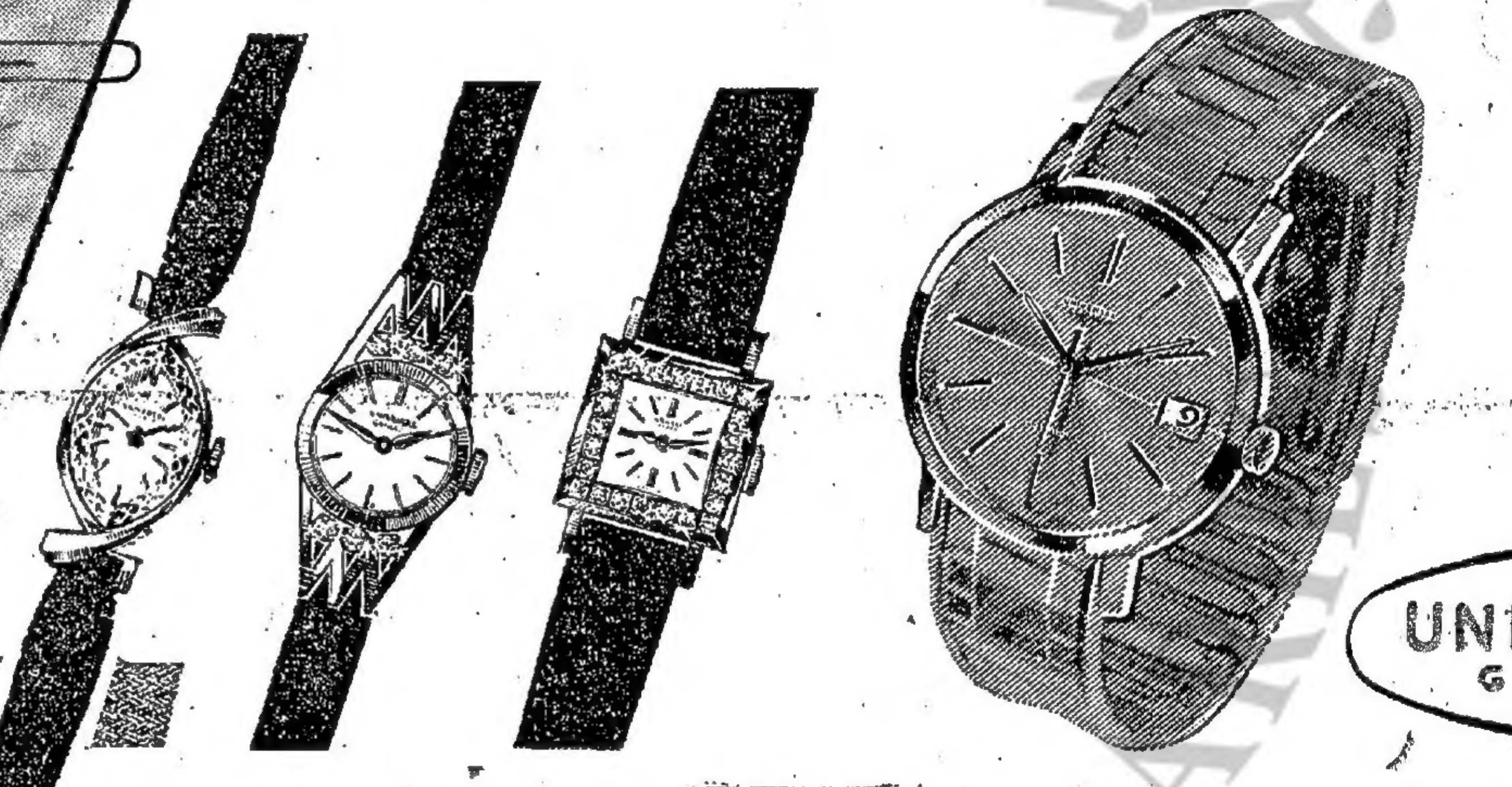
（中央社莫斯科廿四日電）蘇聯政府今日發表聲明，重申蘇聯對和平與合作之承諾。聲明指出，蘇聯將繼續致力於維護世界和平，並與各國共同努力，以解決國際爭端。蘇聯政府強調，和平與合作是人類共同之利益，也是世界繁榮與發展之基礎。

中共炮轟

（中央社台北廿四日電）中共今日對台灣進行炮擊，發射多枚炮彈，造成部分地區受損。台灣當局表示，將採取必要措施，以維護領土完整與安全。此次炮擊行動，被視為中共對台灣主權之挑戰。

宇宙名錶

名聞宇宙



宇宙錶——世界錶飾權威及最新款式之創造者！

UNIVERSAL GENEVE

高發大廈

九龍漆咸道 十八層華嚴洋樓

一百五十年期免補地價

高尚地區、最佳設計、名貴材料、最平價格
一梯兩伙、四面單邊、面向東南、對正海景

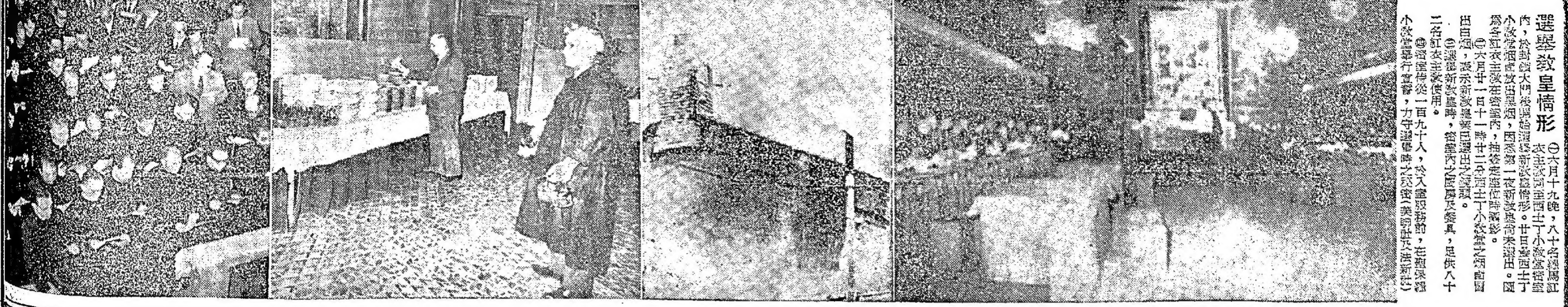
洽購處：聯誠置業公司
香港文咸西街四十七號二樓 李賢格大律師六三二室
電話：四三三六一五、四三三六二〇、四三三三〇七

康僑大廈 你敦道三三三號 交通便利 地點旺盛 地脚完成 即建上蓋	僑豐大廈 米沙咀金巴利道柯士甸路 即可入伙 年期：108 旺城舖位租售均可 租價每尺三元起	僑興大廈 英皇道天后廟道留仙街 年期：105 面對維多利亞公園 趕互打格立刻興建	僑建大廈 旺角彌敦道566-568 年期：110 樓下二樓 商場旺地	花園洋房 太子道245-247號 年期：115 高貴住宅 氣派豪華 打格完成 即建上蓋	寶慶大廈 上環寶慶坊華亭里 住宅萬餘元起 年期：999 打格完成 即建上蓋	興旺大廈 大角咀道（晏架街對正） 每尺45元 年期：999 快將入伙	廣東唐樓 廣東道322-330號 年期：118 舖位旺盛 住宅清幽
--	--	---	--	--	--	---	---

香港華人街301室 僑豐建業有限公司 電話：21196 26051

參加二國邦聯

巴馬印首長傳將會商



選舉教皇情形 衣士教皇選出後，小教皇選出後，衣士教皇選出後，小教皇選出後...

選舉教皇情形

衣士教皇選出後，小教皇選出後，衣士教皇選出後，小教皇選出後...

保守黨內仍然有人 迫英首相辭職

選較年輕領袖

英首相辭職後由外相署理政務

（路透社倫敦二十四日電）保守黨內，對於英首相麥克唐納之地位，仍多不滿。...

重中致力 促進和平

教皇準備遊世界訪問各國政府

（路透社羅馬二十四日電）教皇庇里六世，將於近日內，正式宣佈其將遊歷世界，訪問各國政府。...

共黨壓力不斷增加

中立主義國家轉變

亞洲國家嚴防共黨活動

（中央社倫敦二十四日電）共黨在亞洲之活動，日益頻繁，中立主義國家，正逐漸轉變為共黨之盟友。...

政府興建廉租工 廠大廈的建議

（路透社倫敦二十四日電）政府正考慮興建廉租工廠大廈，以解決勞工之居住問題。...

美總統努力 實施民權案

（路透社華盛頓二十四日電）羅斯福總統正努力推動民權法案之實施，以保障少數族裔之權利。...

英工黨領袖準備 再在下院辯論

陸長桃色事件

（路透社倫敦二十四日電）英工黨領袖，將於近日內在下院辯論陸長桃色事件。...

美艦搜索 失蹤潛艇

（中央社華盛頓二十四日電）美國海軍正派艦搜索失蹤之潛艇。...

女郎恐上毒癮 割脈吞藥自殺

（中央社倫敦二十四日電）一名年輕女子因恐上毒癮，竟行割脈吞藥自殺。...

以色列總理 組成新政府

（路透社耶路撒冷二十四日電）以色列總理正組成新政府。...

反對種族歧視 美國汽車城 十萬人示威

（路透社底特律二十四日電）美國汽車城底特律，昨日有十萬人舉行示威，反對種族歧視。...

五分鐘讀畢 今日日本新聞精華

（中央社東京二十四日電）今日日本新聞精華，可在五分鐘內讀畢。...

Old Spice

雄才大略 來自翩翩雄姿

九重視男性氣度者 雖勤於沐浴亦必常用好時派除膻氣香水及香膏閣下自宜即日始用也

除膻氣香膏 每枝 HK\$6.50
香水 每瓶 HK\$4.50

保心安

九熱毒瀉 油香髮生

止九初月五至起日節端

天五價減

有沙底井不用買水本廠內之沙底井用三合土做成取地底流入深十七尺闊三尺全日開水不盡水清潔且水存四五天無減小可知地下泉水取之不盡本港初時亦有井水及四山終日不停接地下水不盡之淡水流入水塘供數百萬之用今因天氣旱得大太山無力接水上山應截取該水可解決水荒

減價處
行藥九號五八五海面上角旺
英商號五五四一街河北沙水潔
好一號七十五島島仔港香
堂大號八十二街金金安發

今日日本新聞精華

五分鐘讀畢

（中央社東京二十四日電）今日日本新聞精華，可在五分鐘內讀畢。...

美國汽車城 十萬人示威

（路透社底特律二十四日電）美國汽車城底特律，昨日有十萬人舉行示威，反對種族歧視。...

反對種族歧視

（路透社底特律二十四日電）美國汽車城底特律，昨日有十萬人舉行示威，反對種族歧視。...

五分鐘讀畢

（中央社東京二十四日電）今日日本新聞精華，可在五分鐘內讀畢。...

巴馬印首長傳將會商 參加二國邦聯

蘇加諾由巴黎飛抵巴京

印尼對英外相表示反對抗大馬政策

【美聯社巴達維亞廿四日電】印尼總統蘇加諾，於廿三日由巴黎飛抵巴達維亞，隨即與總理哈達會晤。蘇氏在巴黎曾與英外相貝文斯利會談，雙方就印尼與英國之關係，交換意見。據悉，蘇氏對英方之政策，表示不滿，並重申印尼之立場，即反對任何損害印尼主權之行動。蘇氏並表示，印尼將與英國進行談判，以期達成協議。

成立大馬問題 在英倫總解決

星馬婆三首長亦將出發

【美聯社倫敦廿四日電】關於馬來聯邦之成立問題，英方已決定在倫敦進行總解決。據悉，星加坡、馬六甲及檳城之三位首長，亦將隨同前往倫敦，參與談判。英方表示，將盡力達成協議，以解決馬來聯邦之成立問題。此舉引起印尼方面之高度關注，印尼政府表示，將密切注視事態發展，並維護自身之主權。

中國輸出已見增加

貿易逆差逐漸縮小

【中央社倫敦廿四日電】據最近統計，中國之出口貿易已見增加，貿易逆差亦逐漸縮小。此主要由於中國對英國之出口增加所致。據悉，中國對英出口之主要商品，包括棉織品、絲綢及茶葉等。此項數據顯示，中國之經濟狀況正趨好轉，並對國際貿易產生積極影響。

巴基斯的中立情緒

最近數月來，忽傳西方盟邦之一巴基斯有中立和反美情緒

【美聯社巴達維亞廿四日電】最近數月來，忽傳西方盟邦之一巴基斯有中立和反美情緒。此種傳言引起美國政府之高度重視，並派員前往調查。據悉，巴基斯政府表示，其立場始終堅定，並與美國保持密切合作。此項傳言之出現，反映了國際局勢之複雜性，以及盟邦間之微妙關係。



中立軍擊退英共攻勢後 立即展開反攻

蘇聯對英共攻勢表示反對

【美聯社莫斯科廿四日電】中立軍在擊退英共攻勢後，立即展開反攻。蘇聯政府對此表示反對，並重申其立場，即反對任何損害蘇聯利益之行動。蘇聯表示，將與中立軍進行談判，以期達成協議。此舉引起國際社會之高度關注，並引發了關於蘇聯與中立軍關係之廣泛討論。

發動猛烈抨擊

阿再斥責蘇聯與西方有大陰謀

【美聯社阿爾巴尼亞廿四日電】阿爾巴尼亞政府對蘇聯與西方之關係，表示強烈反對，並發動猛烈抨擊。阿方表示，蘇聯與西方之合作，旨在損害阿爾巴尼亞之主權。阿方並表示，將採取一切必要措施，以維護自身之主權。此舉引起國際社會之高度關注，並引發了關於阿爾巴尼亞局勢之廣泛討論。

台灣通話延長

台灣通話延長

【中央社台北廿四日電】台灣通話時間已延長。此舉旨在方便民眾與台灣之聯繫，並促進經濟發展。據悉，通話時間之延長，將有助於民眾及時了解台灣之動態，並與親友進行溝通。此舉受到民眾之廣泛歡迎。

不滿與謠言

不滿與謠言

【美聯社巴達維亞廿四日電】在巴達維亞，民眾對政府之政策表示不滿，並流傳謠言。此種情況引起政府之高度重視，並派員前往調查。據悉，政府將採取措施，以消除謠言，並恢復民眾之信心。此舉受到政府之高度重視。

女即恐上毒癮 割脈吞藥自殺

【本報訊】一名女子因恐上毒癮，竟割脈吞藥自殺。據悉，該女子年約二十歲，因生活壓力過大，產生了極端想法。其家人在發現其異常後，立即送其就醫。目前，該女子正在醫院接受治療，情況穩定。

美人嗜酒 年死四千

【本報訊】據統計，每年因嗜酒而死亡的人數達四千人之多。此種情況引起了社會之高度關注，並引發了關於酒類消費之廣泛討論。專家建議，應加強對酒類消費之監管，並提高公眾之健康意識。

海狗一 補得大快

【本報訊】海狗一補品，能大快補身，增強體力。此種補品在市場上廣受歡迎，並被認為是滋補強身之佳品。專家建議，應合理食用，以達到最佳效果。

偷吃老虎 婦人肝病

【本報訊】一名婦人因偷吃老虎，導致肝病。此種事件引起了社會之高度關注，並引發了關於野生動物保護之廣泛討論。專家建議，應加強對野生動物保護之宣傳，並嚴厲打擊非法捕殺行為。

神醫治病 校長詳查酒事

【本報訊】一名神醫治病，校長詳查酒事。此種事件引起了社會之高度關注，並引發了關於酒類消費之廣泛討論。專家建議，應加強對酒類消費之監管，並提高公眾之健康意識。

1963 最新靜電冷氣機

FEDDERS 發達牌

最冷 最平 分期付款

所以在本港購買發達牌冷氣機的人最多！

詳情請詢：全港服務最可靠的...

通隆有限公司 中建大廈四樓 30322-20867-24609-30659

黑與白威士忌

在美國銷路最廣的 蘇格蘭威士忌

獲飲家偏愛 得嗜者青睞

總代理：天祥洋行

工程瀕完成一邊路面昨日開放通車

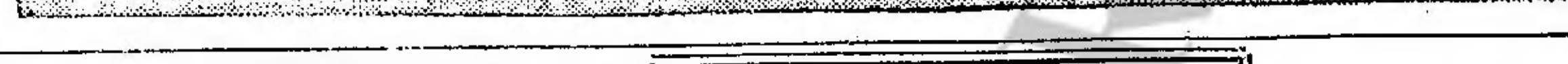
長闕太子新道南頭皇(上)望向牛池灣(下)望向九龍城(本報記者攝)



（中央社訊）本港海來公司代理之復興航業公司一萬一千噸貨輪復中號

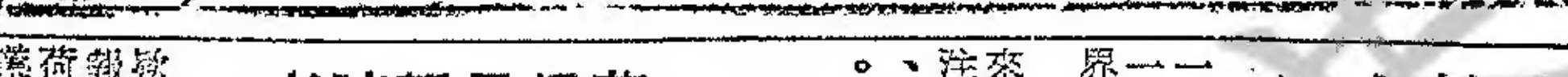
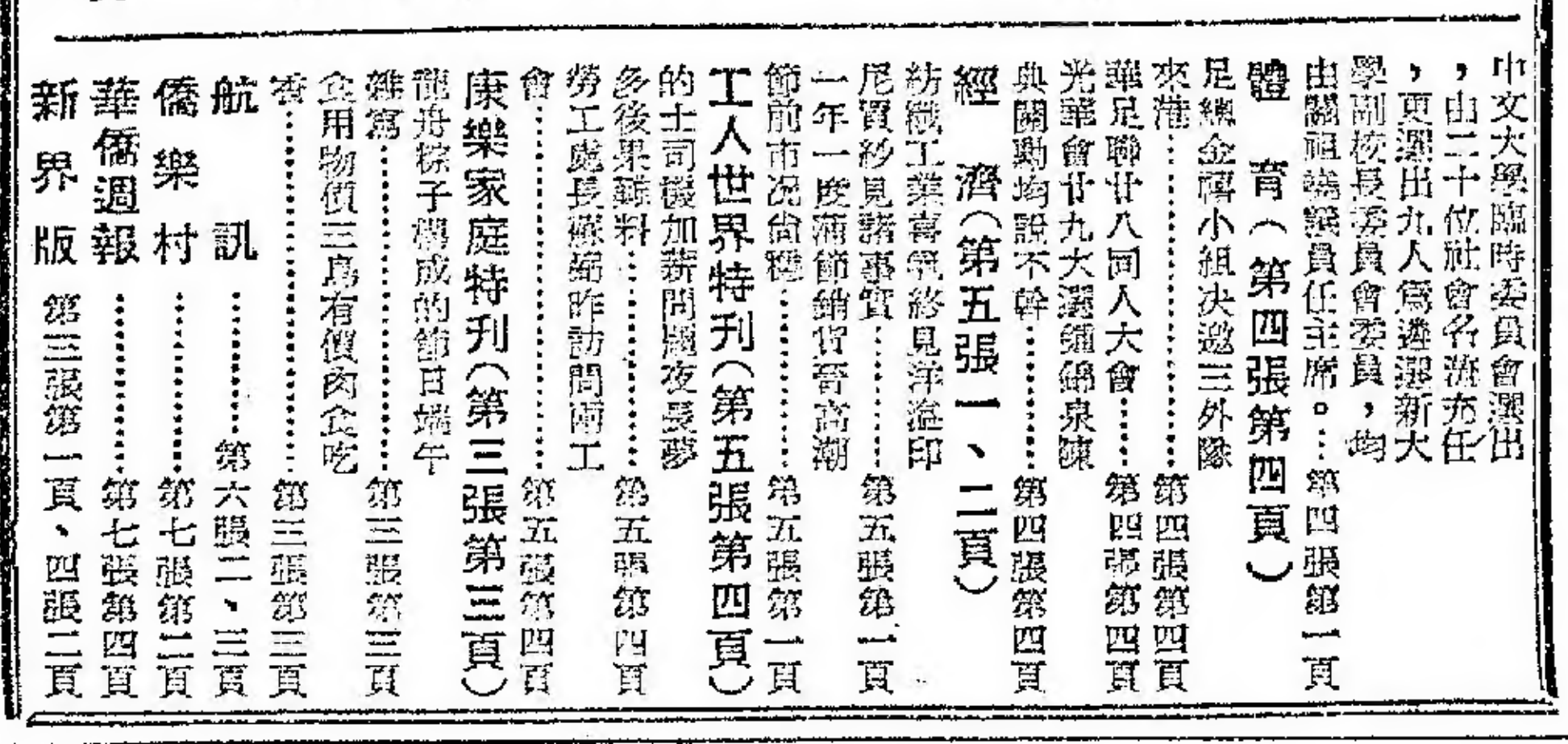
UNION FAITH 於昨日中午由基隆經高雄到港，帶來食米二百噸，附渡本港。

該輪為台灣復興航業公司中定期班四輪之一，其他三輪為其姊妹輪，從高雄及澎湖各開一輪，經常由台灣經香港、日本往來東亞各埠。復中輪此次首度來港，將載貨約三千噸煤炭，定二十七日開行。



伊安德油槽船，昨日（廿四）上午八時
九龍灣啓錨，將於明（廿六）晚返港。

港府新聞處，爲各報記者安排一項「慶豐」觀禮秩序，一艘十號水師拖船，七時二十五分在皇后碼頭開航，七時四十分抵達九龍灣，伊安德號於八時正起錨，五分鐘開航，船徐徐向鯉魚門港口駛出，一艘拾和公司小輪及一艘龍門港船行，記者部份被取饒頭，新聞處並派員拍攝。



訪晤董儒日執事長

在梁朝波、珊事鳳凰女、黃炎、何露凡等，昨日拜訪蕭伯長，離休有禮，報告八年籌備年終籌募經費，得社會人士贊助，雖有成績，本年籌募建後籌募大會於日間舉行，也當妥籌協助云。（示）

八、右起：鵬鵬夫人、何非凡夫人、何非凡、岑桂生、鳳凰、鍾錦榮、梁朝波、何露凡、岑才生、黃炎。



贈送！

新奇香煙原子筆！

未用前似
是支香煙

打開後是
支原子筆！

凡惠購“萬寶路”十支庄兩色
奉贈新奇香煙原子筆一支！

祇限贈予十支庄顧客

“萬寶路”
由美國新鮮運到



The image is a black and white advertisement for a promotional offer. At the top, the text '贈送！' (Gift!) is written in a large, bold, sans-serif font. Below it, the main headline '新奇香煙原子筆！' (New Cigarette Ballpoint Pen!) is also in a large, bold, sans-serif font. The central part of the advertisement features two illustrations. On the left, a Marlboro cigarette is shown in its original form, with a speech bubble pointing to it that says '未用前似是支香煙' (Before use, it looks like a cigarette). To its right, the same cigarette is shown transformed into a ballpoint pen, with a speech bubble pointing to it that says '打開後是支原子筆！' (After opening, it is a ballpoint pen!). The cigarette/pen is a 'Marlboro CIGARETTE' brand. To the right of these illustrations is a pack of Marlboro cigarettes, showing the classic red and white design with the Marlboro logo and the word 'Marlboro' prominently displayed. Below the illustrations, the promotional text reads: '凡惠購“萬寶路”十支庄兩色 奉贈新奇香煙原子筆一支！' (For purchasing two packs of 10 Marlboro cigarettes, we will gift you one new cigarette ballpoint pen!). Below this, it specifies '祇限贈予十支庄顧客' (Gift only for 10-cigarette pack customers). At the bottom, the text '“萬寶路” 由美國新鮮運到' (Marlboro, freshly imported from the USA) is written. The entire advertisement is framed by a thick black border.

仁學行與平治汽車行

昨晚八時五十分在麗的映聲放映將
約電視節目，由著名保羅·特力博士
與華紗麥亞君主持敬請各界人士
準時視聽。

保羅·特力博士是英國紐約聯合神
學院俄士之新教神學專家，講述他本
人之信仰，哲學與神學之關係，以及
他初期研究神學成功之簡史，華紗
麥亞是神學院之優材生。

此紀錄片是記載訪問當代智慧名
人成功傑作之一。

下星期二此節目將由譚紫德潛光
生主持。

香港上海匯豐銀行
信託有限公司
受理本港及遠東
一切信託業務
及
執行遺囑、辦理遺產
或其他委託事宜
亞細亞行七樓
電話：二五五九、九

又搜出海洛英
九龍城街頭及一樓宇

搜出海洛英兩人被捕

警務處消息：警務處毒品偵查組人員，昨晨在九龍行車路旁，發現一輛可疑之貨車，即行攔截，在該車內搜出大量海洛英，價值約一百二十磅，其中大約十磅係裝於一鐵箱內，其餘則裝於紙箱內。

一男子被捕，押往警署控。

毒品調查組人員又昨晨搜查九龍城地區，在街上拘獲一男子，在街上搜出大量海洛英，經進一步偵查後，復在九龍城區一樓宇搜出另批海洛英重一磅半，一男子已被拘獲。

本公司九龍分行，設於旺角亞皆老街先施大廈，不日開張營業，茲特徵聘下列各部部長，及男女職員：

會計部	男服裝部	電器五金部
衣料部	女服裝部	玻璃瓷器部
革履部	童服裝部	傢具毯被部
玩具部	日用品部	體育用品部
文具部	化粧品部	美術陳列部

年齡：部長四十歲以下，男女職員三十歲以下。

資格：品貌端正。刻苦耐勞。有進取精神。無不良嗜好。如有工作經驗，通曉英語及方言者，優先考慮。

申請：申請書內，須註明應徵職位，並詳細書明性別，年齡，學歷，及商場經驗，附正面半身二吋近照一張，於七月十日以前，寄九龍郵箱五一三五號，先施公司九龍分行收，候函約面晤應試。錄用與否，概為守秘。

此物業坐落香港九龍在新嘉坡理府登記爲新九龍丈量地段第四段第近一四六號分設D又小分設橫式
銀號物業係據原業主郭士敦主之有批管業批期七十五年由一八九八年七月一日起計期滿時可再續期
二十四年除去年期之三日該物業面積約共三九六五·三四平方英尺
欲知詳細及投買索閱簡章主律師洛仕廷律師行或拍賣人蘇沙便知
香港歷百六十八道中十五至十九號公堂行一樓
賣主律師希仕廷律師行 同啓
拍賣人 蘇沙

香港一千九百六十六年六月廿五日

十五至七十七號樓下大廳主門掛托拍賣房內下列物業作一跟當業出投
計開

先施有限公司 九龍分行 徵聘職員

港金隆大酒家有限公司結束賬目通告

逕啟者本公司為拆舖事經於一九六三年五月五日依法申請停止營業對於各項貨賬亦經找結清楚惟有歷年舊出席券仍未清結茲特登報聲明請在一九六三年七月三十日以前到香港中環畢打街九號二樓（或大道西再發大廈十樓九號）憑券換回現款以清手續倘逾此期限當移交高等法院執行保管以了本人收盆責任謹此通告希予鑒原是荷

（辦事時間）每天下午兩點至四點

港金隆大酒家有限公司收盆人黎福謹啟

承遺囑信託人命貴重物業出投

逕啟者拍賣人黎少光先生於一九六三年七月九日（星期一）下午三時在正堂身故，遺下物業及貴重物業，現已委託本律師代為出投，凡有欲承購者，請於一九六三年七月九日（星期一）下午三時前向本律師處領取投標單及章程，並繳納押標金，以便於七月九日（星期一）下午三時在正堂開標，此佈。

[illegible]

國泰航空公司之康維880型噴射機及電星機經常飛行下列各地：

新大洲長貢西埔大界新

四區龍威今午競賽

獎頒主分府民理區各及督港
場到早提好最觀參士人界各

（特訊）今日下午，新大洲、長貢、西埔、大界四區龍威競賽，將於下午二時，在沙田新大洲龍威競賽場舉行。是日參加競賽之龍威，共有四區之龍威，每區各派三隻，共計十二隻。競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

大嶼山各儲水池 盼當局擴大容量

免使大雨流出海虛耗食水

（特訊）九龍大嶼山各儲水池，因容量有限，每逢大雨，即有大量雨水流出海，造成水資源之浪費。當局應考慮擴大各儲水池之容量，以儲存更多之雨水，供居民之用。大嶼山各儲水池，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

新界牲口家禽 去月繁殖甚佳

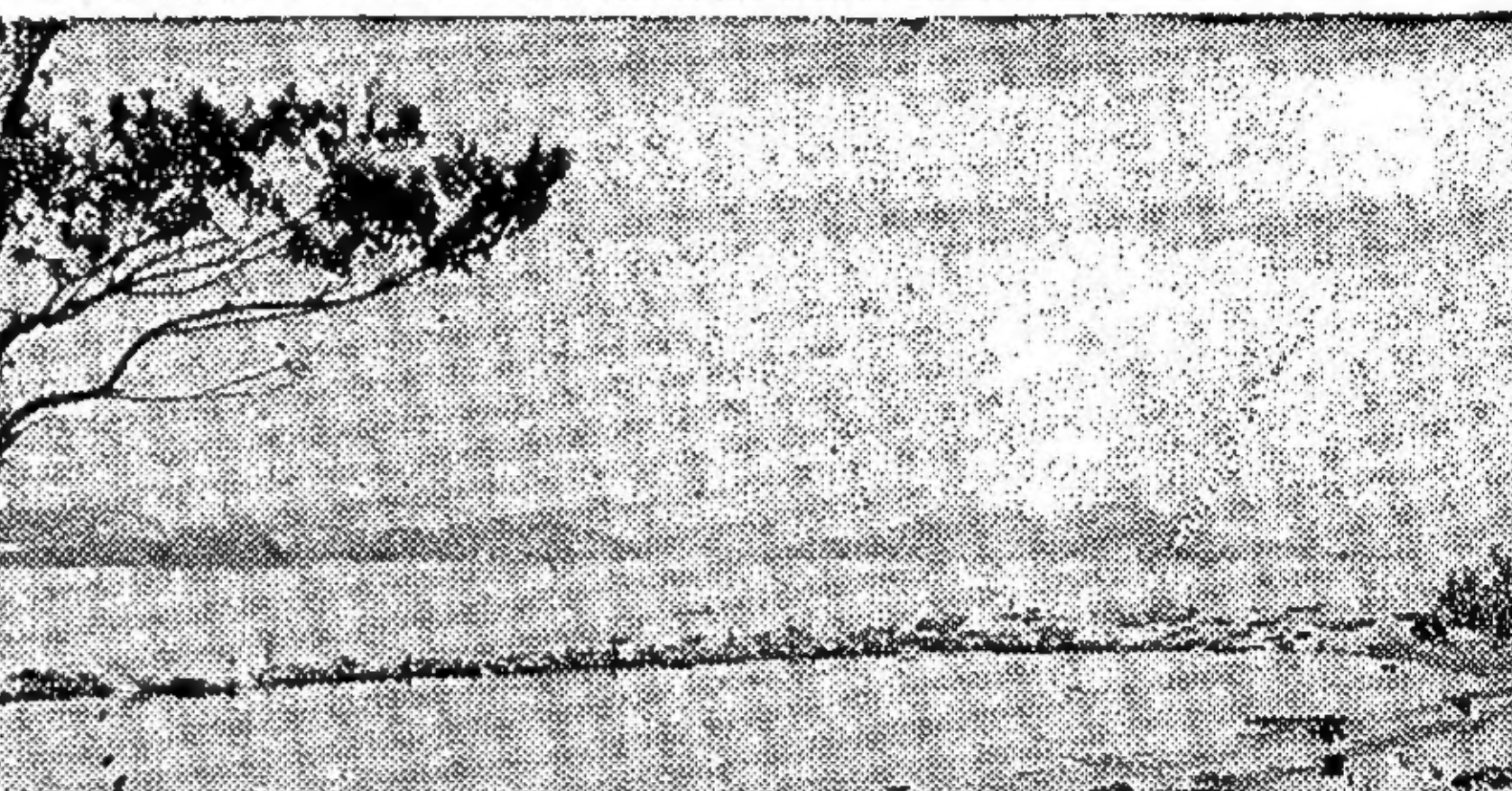
因天氣乾旱產量略為減少

（特訊）新界各區之牲口及家禽，去月繁殖甚佳，產量較前增加。惟因天氣乾旱，產量略為減少。當局應考慮採取措施，以改善牲口及家禽之飼養環境，提高產量。新界各區之牲口及家禽，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

今駕車往水上 宜取道荃錦路

減少大埔車擁擠

（特訊）今日大埔地區，因天氣炎熱，不少市民駕車往水上。當局建議，市民在駕車往水上時，應取道荃錦路，以減少大埔地區之車擁擠。大埔地區之車擁擠，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。



龍威競賽，今日下午，新大洲、長貢、西埔、大界四區龍威競賽，將於下午二時，在沙田新大洲龍威競賽場舉行。

亢旱影響農村經濟

欠下貨款會款共十二萬餘元

（特訊）由於亢旱，農村經濟受到嚴重影響，不少農民欠下貨款，共計十二萬餘元。當局應考慮採取措施，以幫助農民渡過難關。農村經濟之困難，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

元朗津貼學校

明起聯合招生

（特訊）元朗津貼學校，將於明日開始聯合招生。是次招生，將包括小學及中學。當局應考慮採取措施，以確保招生工作之順利進行。元朗津貼學校之招生，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

大澳放映電影

籌募福利基金

（特訊）大澳地區，將於近日放映電影，以籌募福利基金。是次放映，將包括多齣精彩之電影。當局應考慮採取措施，以確保放映工作之順利進行。大澳地區之放映，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

元朗區體育會

定期選舉新董事

（特訊）元朗區體育會，將於近日定期選舉新董事。是次選舉，將包括多齣精彩之電影。當局應考慮採取措施，以確保選舉工作之順利進行。元朗區體育會之選舉，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

五華僑四三年

家用匯款中斷

（特訊）五華僑，因家用匯款中斷，生活陷入困境。當局應考慮採取措施，以幫助五華僑渡過難關。五華僑之困難，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

沙頭角眷屬生活堪虞

家用匯款中斷

（特訊）沙頭角眷屬，因家用匯款中斷，生活陷入困境。當局應考慮採取措施，以幫助沙頭角眷屬渡過難關。沙頭角眷屬之困難，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

英蘭開夏東陸樓案判決後

家用匯款中斷

（特訊）英蘭開夏東陸樓案判決後，家用匯款中斷，生活陷入困境。當局應考慮採取措施，以幫助英蘭開夏東陸樓案判決後渡過難關。英蘭開夏東陸樓案判決後之困難，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

大嶼山海面溺斃一老婦

撈起時已返魂無術

（特訊）大嶼山海面，昨日溺斃一老婦。當其被撈起時，已返魂無術。當局應考慮採取措施，以加強對海面之安全防護。大嶼山海面之溺斃，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

元朗再辦換身份證

換身份證

（特訊）元朗地區，將於近日再辦換身份證。是次換身份證，將包括多齣精彩之電影。當局應考慮採取措施，以確保換身份證工作之順利進行。元朗地區之換身份證，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

尚有新界消息刊在四張二頁

尚有新界消息刊在四張二頁

（特訊）尚有新界消息，刊在四張二頁。是次消息，將包括多齣精彩之電影。當局應考慮採取措施，以確保消息之順利進行。尚有新界消息之刊在四張二頁，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。

沙頭角眷屬生活堪虞

家用匯款中斷

（特訊）沙頭角眷屬，因家用匯款中斷，生活陷入困境。當局應考慮採取措施，以幫助沙頭角眷屬渡過難關。沙頭角眷屬之困難，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。是日參加競賽之龍威，係由各界人士捐助，現已運到沙田，並已安插妥當。



沙頭角眷屬生活堪虞，因家用匯款中斷，生活陷入困境。



元朗再辦換身份證，換身份證工作之順利進行。



尚有新界消息刊在四張二頁，消息之順利進行。



沙頭角眷屬生活堪虞，因家用匯款中斷，生活陷入困境。

京華樂都黃金

兩件大事
一、白素貞試
二、何時解除
水荒威脅

應節佳片三院

林黛 趙雷 杜娟 岳楓
主演

今天聯映

呼風喚雨 人間喜見 排山倒海 法力無邊

香港名釀龍力酒寶體出品

電話：五七〇

白蛇傳

SHAW SCOPE

龍舟、粽子構成的節日

端午雜寫

佳節莫教空過去 聊將清水洗舊滯

「又逢佳節端午臨」，這是一句老話。端午節，是中國傳統節日之一，起源於屈原。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。

在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。

在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。

在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。

在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。

在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。

在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。

在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。

在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在過去，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。在現代，人們在端午節那天，會吃粽子、划龍舟。

由石田夏翠女士主持

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

石田夏翠女士主持的「端午雜寫」專欄，內容豐富，深受讀者喜愛。她通過對端午節的深入探討，展現了傳統文化的魅力。

失眼——如何治療？

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

失眠是一種常見的疾病，對人的身心健康造成嚴重影響。本文將介紹一些治療失眠的方法，幫助讀者改善睡眠質量。

孕婦衛生談

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

懷孕期間的衛生保健至關重要。本文將從飲食、運動、產檢等方面為孕婦提供指導，確保母子健康。

本報地址：香港中環皇后大道中

電話：二二二二

廣告部：二二二二

印刷部：二二二二

發行部：二二二二

訂閱部：二二二二

廣告部：二二二二

印刷部：二二二二

發行部：二二二二

訂閱部：二二二二

本港新聞

失業教師淪為乞丐 爭食白粉誤殺黃道

死者身上傷痕十七處腹部三刀致命

誤殺罪名成立判處入獄五年

（本報訊）一名失業教師，因生活所迫，淪為乞丐，在街頭爭食白粉，誤殺一名黃道，死者身上傷痕十七處，腹部三刀致命。該名教師已被控以誤殺罪名，判處入獄五年。

郭澤明上訴合議庭 裁定得直原判撤銷

誤殺腹中嬰兒判囚十年

郭尚有兩宗傷人案待審仍由警方扣押

（本報訊）郭澤明上訴合議庭，裁定得直原判撤銷。郭澤明被控誤殺腹中嬰兒，判囚十年。郭尚有兩宗傷人案待審，仍由警方扣押。

嬰兒誕生仍有生命 謀殺誤殺欠證據

賭徒利用空樓課室

有人提議將有人打羅宋

廿一人被捕分別判罰款

（本報訊）賭徒利用空樓課室，有人提議將有人打羅宋。廿一人被捕，分別判罰款。

夜間開賭場 廿一人被捕分別判罰款

（本報訊）夜間開賭場，廿一人被捕，分別判罰款。賭徒利用空樓課室，有人提議將有人打羅宋。

中區街坊會呼籲 私家井幫助大眾

現有多家熱心公益每天派水

（本報訊）中區街坊會呼籲私家井幫助大眾。現有多家熱心公益，每天派水。

街坊會捐款鑽井 北角區首先倡導

李才農昨代表頒發狀予井坊眾

（本報訊）街坊會捐款鑽井，北角區首先倡導。李才農昨代表頒發狀予井坊眾。

大坑東裕光里昨晨發生慘案 鋸水淋傷一男一女

（本報訊）大坑東裕光里昨晨發生慘案，鋸水淋傷一男一女。疑兇自首扣留偵訊。

疑兇自首扣留偵訊

大坑東裕光里昨晨發生慘案

（本報訊）疑兇自首扣留偵訊。大坑東裕光里昨晨發生慘案。

今年暑期更熱 有利治療哮喘

（本報訊）今年暑期更熱，有利治療哮喘。

公民協會函輔政司 建議撥款補助小工廠

（本報訊）公民協會函輔政司，建議撥款補助小工廠。

羅蘇指責鄰居 門前沾滿糞溺

父女被圍毆受傷

（本報訊）羅蘇指責鄰居，門前沾滿糞溺。父女被圍毆受傷。

羅蘇指責鄰居 門前沾滿糞溺

父女被圍毆受傷

（本報訊）羅蘇指責鄰居，門前沾滿糞溺。父女被圍毆受傷。

先生牌

英國製造·馳名世界
品質優良·潤而不膩
使閣下頭髮潔淨整齊，漂亮大方

總經理：羅保洋行

MASTERS HAIR CREAM

嘉士伯啤酒

請飲：嘉士伯啤酒

錦標

Palace 皇宮牌

外裝堅牢 顏色鮮明 芳香持久

443667 805924 447645 22345 447791 32585

美電淡勢已終止

1963 新款

Carrier 冷氣機

月付 44.元 首期付款極低

新界版

大埔公校陳錦明 勇救被溺兩男童

兩兄弟擲石為戲失足墮海
現被救無恙家人領手稱慶

【本報訊】大埔區大埔公校校長陳錦明，日前在該校附近海面，勇救兩名失足墮海男童，現被救無恙，家人領手稱慶。

據悉，兩名男童，年約十歲，係大埔區某村人，日前在該校附近海面玩耍，因擲石為戲，不慎失足墮海。陳校長見狀，立即跳入海中，將兩名男童救起，並送醫治療。現兩名男童已無恙，家人領手稱慶。

元朗昨日拆除 開闢屋宇四間

市民亦認此種處理得宜

【本報訊】元朗區昨日拆除了一處非法建築，開闢了四間屋宇。市民亦認此種處理得宜。

據悉，該處非法建築，係由某公司非法興建，佔地約一畝。昨日，有關部門派員前往該處，將該處非法建築拆除，並開闢了四間屋宇。市民對有關部門的處理表示贊同。

沙田十餘村 將施工供電

公司邀約村民座談

【本報訊】沙田區電力公司，日前邀請了沙田區十餘村代表，就該區供電工程進行座談。

據悉，電力公司代表表示，該區供電工程，將於近期內動工。電力公司代表並邀請了沙田區十餘村代表，就該區供電工程進行座談。電力公司代表表示，該區供電工程，將於近期內動工。電力公司代表並邀請了沙田區十餘村代表，就該區供電工程進行座談。

謝氏宗親會 宴兩位宗親

謝氏宗親會，日前在該會會所，宴請了兩位宗親。

據悉，謝氏宗親會，日前在該會會所，宴請了兩位宗親。謝氏宗親會，日前在該會會所，宴請了兩位宗親。

本港新聞 選出二屆理監事

水上居民聯誼會，日前在該會會所，選出了第二屆理監事。

據悉，水上居民聯誼會，日前在該會會所，選出了第二屆理監事。水上居民聯誼會，日前在該會會所，選出了第二屆理監事。

洋輪貨倉內 發出毒臭氣

船主已通知有關當局，並已將該處封鎖。

據悉，洋輪貨倉內，日前發出了毒臭氣。船主已通知有關當局，並已將該處封鎖。洋輪貨倉內，日前發出了毒臭氣。船主已通知有關當局，並已將該處封鎖。

積犯打荷包 再入獄三年

該名男子，因積犯打荷包，被判入獄三年。

據悉，該名男子，因積犯打荷包，被判入獄三年。該名男子，因積犯打荷包，被判入獄三年。

水上居民聯誼會 選出二屆理監事

本會為加強會員聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

紅牌雙喜改用新裝

如非新裝便係假貨

紅牌雙喜香煙，自即日起改用新裝。如非新裝，便係假貨。請消費者購買時，認明新裝，以免受騙。

瑞典新出電話機

按鍵不用撥字盤

瑞典新出電話機，按鍵不用撥字盤，操作簡便，功能齊全。歡迎選購。

學中明德

各單位秋季聯合招生

部文英	部文英	部文英
英文書院	英文書院	英文書院
英文書院	英文書院	英文書院
英文書院	英文書院	英文書院

永光學校

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

宗真學校

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

達智英文中學

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

學中明德

各單位秋季聯合招生

部文英	部文英	部文英
英文書院	英文書院	英文書院
英文書院	英文書院	英文書院
英文書院	英文書院	英文書院

英文書院

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

聖慈幼英文中學

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

聖愛英文小學

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

英文書院

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

賢德中學

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

宣道小學

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

紅威理斯英文中學

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

維智英文中學

招生

本校為加強學生聯繫，特於日前舉行會員大會，選出第二屆理監事。當選名單如下：

會長：陳錦明
副會長：李錦榮
秘書長：張國強
財政：黃國強
監事：陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強、陳錦明、李錦榮、張國強、黃國強

星加坡文化節

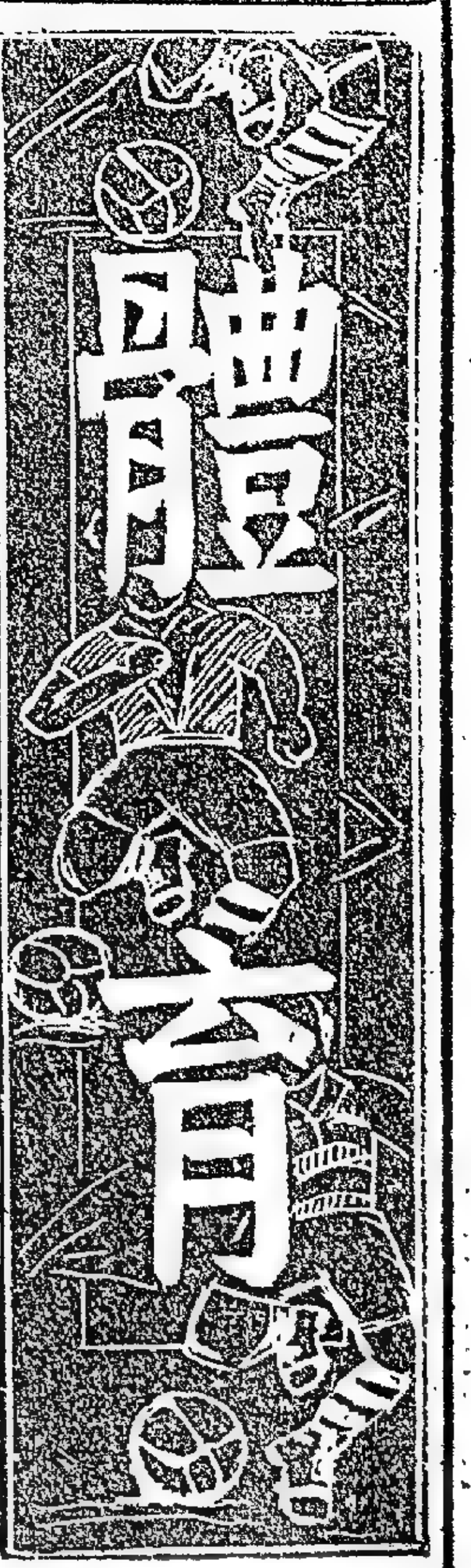
招

星加坡文化節，將於近期內舉行。歡迎參加。

星加坡文化節

招

星加坡文化節，將於近期內舉行。歡迎參加。



足總金禧小組決議 邀三外隊來賀

業已有十個國家答應前來

足總金禧小組決議，業已有十個國家答應前來，包括：美國、加拿大、墨西哥、古巴、海地、多明尼加、哥倫比亞、委內瑞拉、巴西、智利。此項決議係於昨日下午六時，在足總會議室舉行會議時，由主席宣佈。主席表示，此項決議係根據足總章程，並經各代表一致通過。此項決議之實施，將使金禧賽會更具國際色彩，並可促進各國足球運動之發展。主席並表示，足總將盡力安排，使各來賓隊能順利參加賽會。

英皇家救生會港分會 昨開首次執委會

郭會長報告港會四人獲聯邦勳章

英皇家救生會港分會，昨日下午三時，在該會會所舉行首次執委會會議。郭會長報告，該會四人獲聯邦勳章，並由郭會長頒發。郭會長並報告該會之工作，並由執委會通過。郭會長並表示，該會將繼續努力，為社會服務。執委會並通過，將在下月舉行會員大會。

足總執委會 今臨時改期

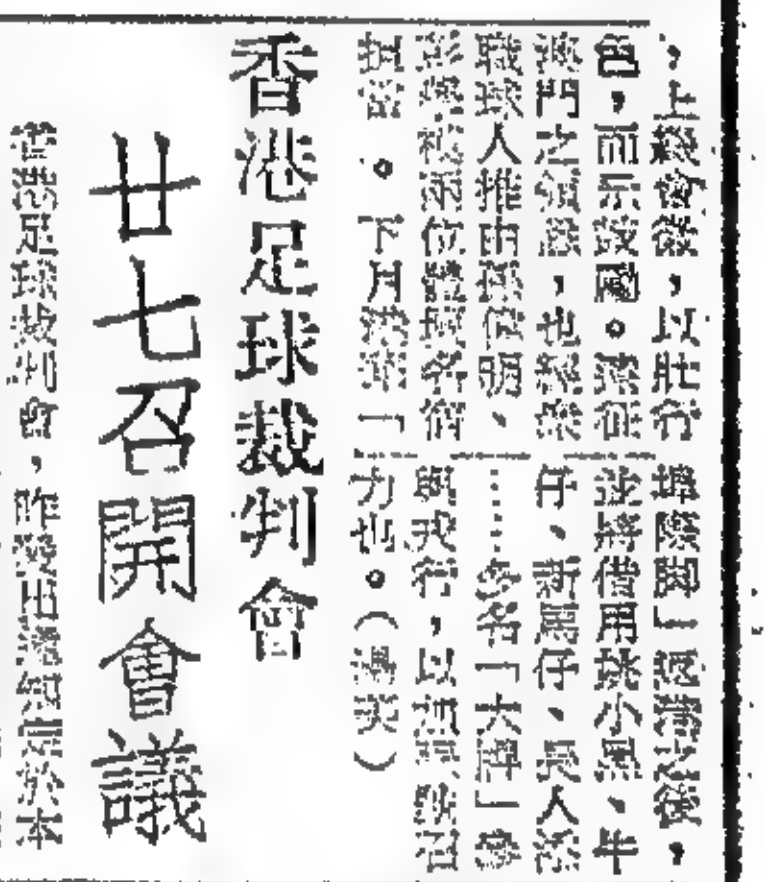
是日開會原定今日臨時改期

足總執委會原定今日下午二時，在足總會議室舉行會議。因是日有重要事項，故臨時改期。改期之具體日期，將另行通知。足總秘書長表示，足總將盡力安排，使各來賓隊能順利參加賽會。

華足聯廿八同人大會 下屆新人選有調動

張錦添將如何出處

華足聯廿八同人大會，昨日下午二時，在該會會所舉行。大會由主席主持，並由張錦添報告。張錦添報告，該會之工作，並由大會通過。張錦添並表示，該會將繼續努力，為社會服務。大會並通過，將在下月舉行會員大會。



香港足球裁判會廿七召開會議

香港足球裁判會，昨日下午二時，在該會會所舉行會議。會議由主席主持，並由主席報告。主席報告，該會之工作，並由會議通過。主席並表示，該會將繼續努力，為社會服務。

廿五隊參加角逐 各隊均擁有好手賽事必甚激烈

廿五隊參加角逐，各隊均擁有好手，賽事必甚激烈。此項賽會，將由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

公關水球聯賽 海天勝中青乙

公關水球聯賽，昨日下午二時，在該會會所舉行。海天隊勝中青乙隊。此項比賽，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

華足聯廿八同人大會 下屆新人選有調動

張錦添將如何出處

華足聯廿八同人大會，昨日下午二時，在該會會所舉行。大會由主席主持，並由張錦添報告。張錦添報告，該會之工作，並由大會通過。張錦添並表示，該會將繼續努力，為社會服務。大會並通過，將在下月舉行會員大會。

由石田夏女士主持 又負給海關

由石田夏女士主持，又負給海關。此項賽會，將由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。



公關水球聯賽 海天勝中青乙

公關水球聯賽，昨日下午二時，在該會會所舉行。海天隊勝中青乙隊。此項比賽，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

南華戰陸軍 政府池畔今有賭頭

南華戰陸軍，政府池畔今有賭頭。此項比賽，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

港菓上訴無效 因其退出賽會

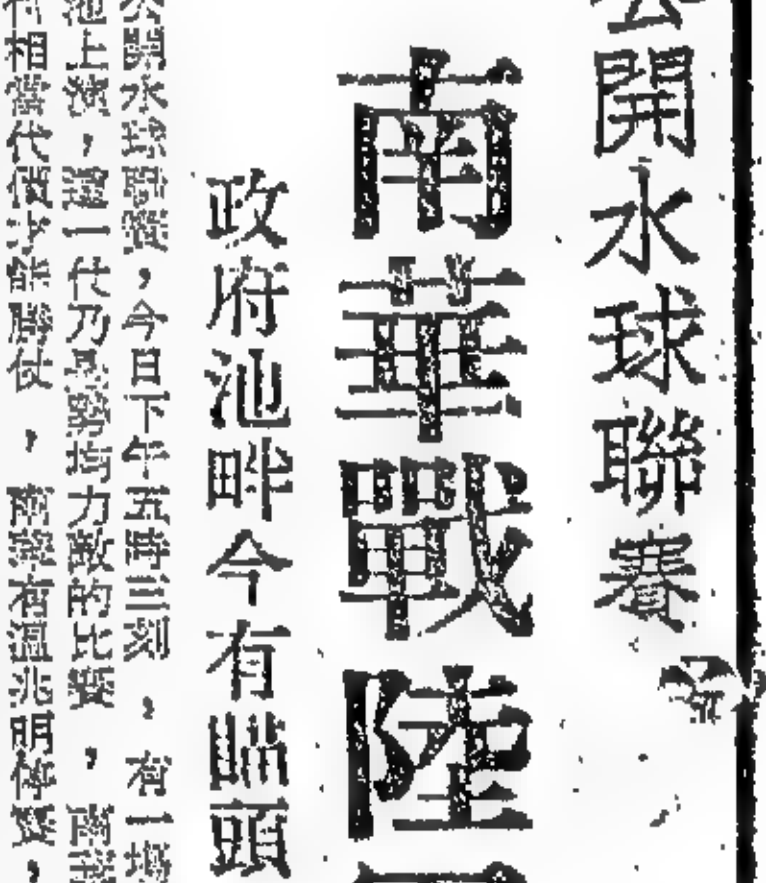
港菓上訴無效，因其退出賽會。此項比賽，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

足總修章小組 修訂乙丙組

足總修章小組，修訂乙丙組。此項修訂，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

代表有三人 修訂乙丙組

代表有三人，修訂乙丙組。此項修訂，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。



足總執委會 商抽用用途

足總執委會，商抽用用途。此項抽獎，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

亞洲四強拳擊賽 將在台北角逐

亞洲四強拳擊賽，將在台北角逐。此項比賽，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

華人足球聯賽表

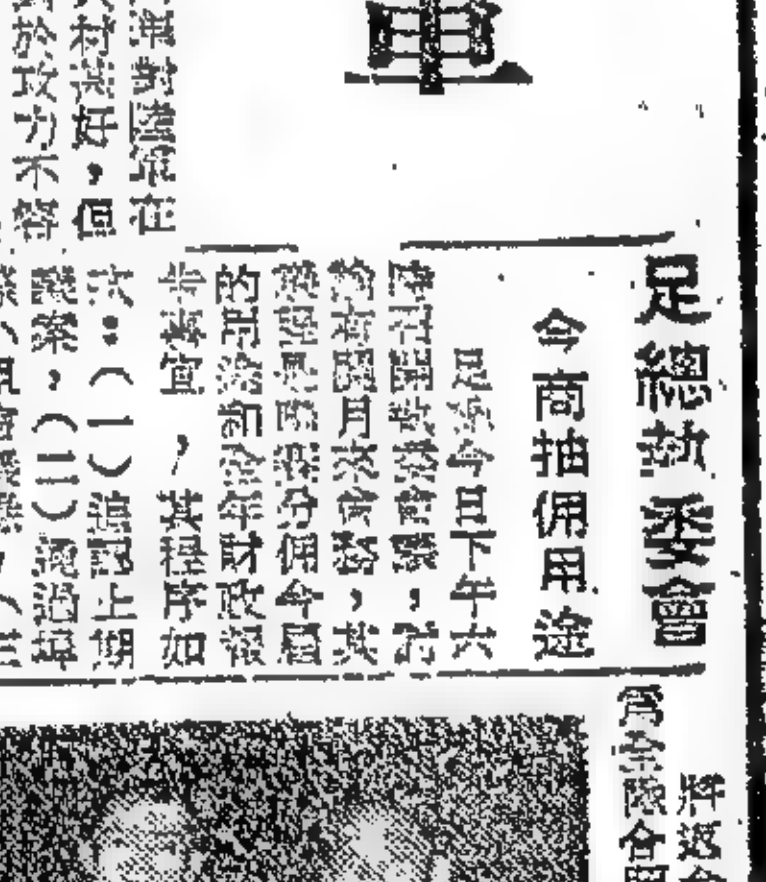
組別	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八	第九	第十
甲組	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三
乙組	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三
丙組	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三	三三

賽球籃杯注翼 績敗連星流港

賽球籃杯注翼，績敗連星流港。此項比賽，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

民大港校友會 週末就聯誼

民大港校友會，週末就聯誼。此項聯誼，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。



來函論文憑價值 盼三校當局向有關方面交涉

來函論文憑價值，盼三校當局向有關方面交涉。此項交涉，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

定期演劇義款 聖保羅堂義款

定期演劇義款，聖保羅堂義款。此項義款，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

學務科 息消

學務科，息消。此項息消，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

培正 學務科

培正，學務科。此項學務科，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

英皇 學務科

英皇，學務科。此項學務科，係由足總主辦，並由各隊代表參加。足總表示，將盡力安排，使各隊能順利參加賽會。

向港洽訂布匹轉積極刺激港現貨價

錫蘭 標糖 一萬 噸已 揭露

萬隆，倘若向港港
洲商家以下港
藥方力出諸，
據此聞

PRONGE
牌，包括十
每噸價爲七十
價格比星洲方
月前仍約有
但亦有入認爲
易而得價格
每扣四元五角
元以之價格
商家不會輕折
昨（廿四）

蒲

田 貨 是否 港

紙(一)錫蘭橡膠、中標一萬噸、香港市常於有、必向港購買、未易妥協。

蘭膠總經銷已、N.D及國家望、其他、本港兩家貿易、而得之貿易、每担仲港幣七、元之其他費用、份。倘若可為、大益成交難。

銀 逢半

[illegible]

(特訊)昨

日金因恐慌漲
相持甚久復趨
市面為三二五
美鈔收市七
幣幣有吸而趨
四四五錢
三五

中後開出先
八七七、坡
五一八、七
一五八、七
一八一、七
九九印條
五、漢林棉
〇、全日市
〇、一市、
開市價同、
均穩定，皆因好

[illegible][illegible]

[illegible]

兩週商號
現在市
緊銷，近
無銀，比
比擬，三
臨降，有
忽出，受
現款多
者感，究
清中，家
七來，八
。銀行與
部是，因
所之，銀
之所，數
歷端午
習慣於

節前
之轉
例六
立法
行分
總銀
月百
海
源轉
盤仍
持強

去年略多 由於蒲商 燒臘商人 故昨日 起色 便長 有所開 海外錢 上銷場 道更見 實 續 金穗末 據 炎熱 等對生

多已屆，加上氣味，故用家以及等，製冰廠的

炒價企住 供應大足

本地豬群，不穩，有七百頭之間，其中手貨每担成一

○元，肥肉八十元及八十元，下價貨每担九元及八十元，計改良種最及肥肉之銷暢展。

日避將生地，

應反有未貨現
企捱仍價油豆煉國美

油，新貨日
貨按價尙無
大益每担一
成三三七元
四一三三元
担元，香味
牌大益每担
一二〇元，
以九十六
角成交五十
工牌每担一
元，金橋牌
十三元。

[illegible]

三・八九八	五〇〇	一〇〇	七五	八〇〇	四〇〇	六〇〇	三〇〇	二〇〇	三〇〇	八五〇	二五〇	八〇〇	九〇〇	五〇〇	五〇〇	八二五	五〇〇
三・八九八	五〇〇	一〇〇	七五	八〇〇	四〇〇	六〇〇	三〇〇	二〇〇	三〇〇	八五〇	二五〇	八〇〇	九〇〇	五〇〇	五〇〇	八二五	五〇〇

[illegible]

氣熱

歐洲青萍
鮮果市成二
元。瑞安
佛蘭則升
零四、零
五兩可觀。
急：兩天
批發及大盤
六十六元
合箱

本方面，
大陸貨八
元，一

及運到品見特此批担
 廿每方減頭乃八分

易回落
 但處有

不逾目
 十二元

量不多
 澳

時在
 五仙

每條

主管理
 管運過
 年感
 各館
 互相
 冰

亦有運港供應
如本港生蠶售價
運港發售有利可
蠶的數量減少
現時生蠶的炒價
的情況下，一時

日爲農曆五月初五，是「端午節」，各地都有吃粽子的習俗。粽子的形狀像橢圓形，外面裹着粽葉，中間裹着糯米、棗子、栗子、肉等。粽子的味道清香，是端午節的必備食品。

銷貨 肉類 好銷

價略

本港汽水廠有所增加，當然會相當暢旺。雞煲方面一斤四元六角至五元，比數天前，毛雞每斤二元八角，肥二八角，市道未如衆，海鮮俱貴，斑，每斤九元，較上星期每斤大隻竹蠔，需四元以上，雞類全靠大，大魚每斤三，豬牛肉市，膠肉每斤三，蔬菜來港，綜合來省，生，但真正的表現，始可

[illegible]

○繭，每
元，一八
六元。合
西瓜二
担分
元上
大然多銷

(四)日大
米支成
每担分

減以份商多

去年低降
運寄望
浦分行接紐約
美國大部份地
是多陽光的，
的銷量，比
戶外穿著的
熱天衣服物品
夏季貨品的銷

主成半
後轉變

的慶賀，本來是應有的，但由於昨天部份地區在下雨，這新刺激起許多市民都趕在供水期的前一週買一些鮮菜、肉等，都

五元，此價較之
已略爲下跌，過
度出二百包，雖
反映了有部份
的。據商人談稱
的原因在於許多
米舖等因爲用水
而一些家庭也因
絕大多數居民
除了比去年還
所及。

西風之由來，再
但據果商分析
否則本港鮮果
法。端午節經
生立場上，對
可能減少，金
加，故今年端
於去年，只是
不能過份看好
放低，足以刺
酒及汽水月來
象，但悉現時

銷流，特別暢
標出售，但有
停止，今晨已
表示今年端午
爲少，因今年
天供水一次，
多市民，因缺
蒸糕，多停止
行製造而向糕
購買。

不過，照
銷量來說，今
端午節銷量之

分類廣告

(每行) 大字四個
細字四十個

三天八元
三天十元
三天二十元
三天四十元

本報代理處設在
九龍中區辦事處在
九龍中區辦事處在
九龍中區辦事處在

新樓出售

新樓出售
新樓出售
新樓出售
新樓出售

洋樓出售

洋樓出售
洋樓出售
洋樓出售
洋樓出售

道雲寶山半

道雲寶山半
道雲寶山半
道雲寶山半
道雲寶山半

5F 5E

5F 5E
5F 5E
5F 5E
5F 5E

華豐大廈

華豐大廈
華豐大廈
華豐大廈
華豐大廈

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

隆大

隆大
隆大
隆大
隆大

明德國

明德國
明德國
明德國
明德國

錦源唐樓

錦源唐樓
錦源唐樓
錦源唐樓
錦源唐樓

大百樂

大百樂
大百樂
大百樂
大百樂

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

大隆

大隆
大隆
大隆
大隆

大悅心

大悅心
大悅心
大悅心
大悅心

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

香港太平洋

香港太平洋
香港太平洋
香港太平洋
香港太平洋

日本鋼管

日本鋼管
日本鋼管
日本鋼管
日本鋼管

久保田鐵

久保田鐵
久保田鐵
久保田鐵
久保田鐵

日立造船

日立造船
日立造船
日立造船
日立造船

日本冶金

日本冶金
日本冶金
日本冶金
日本冶金

信譽昭著

信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著
信譽昭著

工人世界

WORK MEN'S WORLD
號六一三二第

的士司機加薪問題 夜長夢多後果難料

一團體已與資方協議三團體先後反對

本報昨接獲消息，香港士司機工會，於本月十九日，與資方達成協議，將士司機之工資，由每月八元，增加至九元，此項協議，係由該會代表與資方代表，經過多次談判，始告達成。此項協議，對於士司機之生活，將有重大影響。惟該會之此項協議，並非全體士司機之共識。據悉，該會內有三個團體，對於此項協議，先後表示反對。此三個團體，分別為：(一)士司機工會，(二)士司機協會，(三)士司機聯盟。此三個團體，均認為，資方所提出之協議，並非公平合理。彼等認為，士司機之工資，應根據其工作之性質，而予以適當之增加。彼等並表示，將繼續與資方談判，以求達成更公平之協議。此項協議之達成，對於士司機之生活，將有重大影響。惟該會之此項協議，並非全體士司機之共識。據悉，該會內有三個團體，對於此項協議，先後表示反對。此三個團體，分別為：(一)士司機工會，(二)士司機協會，(三)士司機聯盟。此三個團體，均認為，資方所提出之協議，並非公平合理。彼等認為，士司機之工資，應根據其工作之性質，而予以適當之增加。彼等並表示，將繼續與資方談判，以求達成更公平之協議。

的士司機加薪 每人每天六角

由上述協議之內容，可得知，資方所提出之協議，係將士司機之工資，由每月八元，增加至九元。此項協議，對於士司機之生活，將有重大影響。惟該會之此項協議，並非全體士司機之共識。據悉，該會內有三個團體，對於此項協議，先後表示反對。此三個團體，分別為：(一)士司機工會，(二)士司機協會，(三)士司機聯盟。此三個團體，均認為，資方所提出之協議，並非公平合理。彼等認為，士司機之工資，應根據其工作之性質，而予以適當之增加。彼等並表示，將繼續與資方談判，以求達成更公平之協議。此項協議之達成，對於士司機之生活，將有重大影響。惟該會之此項協議，並非全體士司機之共識。據悉，該會內有三個團體，對於此項協議，先後表示反對。此三個團體，分別為：(一)士司機工會，(二)士司機協會，(三)士司機聯盟。此三個團體，均認為，資方所提出之協議，並非公平合理。彼等認為，士司機之工資，應根據其工作之性質，而予以適當之增加。彼等並表示，將繼續與資方談判，以求達成更公平之協議。

香港置地公司 勞資昨商加薪

香港置地公司，於昨日，與該公司之員工，就加薪問題，進行談判。據悉，該公司之員工，要求加薪百分之十。而該公司之代表，則表示，該公司之利潤，並不足以支持如此高之加薪。雙方在談判中，均表示，將繼續進行談判，以求達成協議。此項談判之結果，將對該公司之員工，產生重大影響。據悉，該公司之員工，均為該公司之長期員工。彼等對該公司之發展，均表示關心。彼等並表示，將繼續與該公司之代表，進行談判，以求達成協議。此項談判之結果，將對該公司之員工，產生重大影響。據悉，該公司之員工，均為該公司之長期員工。彼等對該公司之發展，均表示關心。彼等並表示，將繼續與該公司之代表，進行談判，以求達成協議。

東義造船商會 舉行代表會議

東義造船商會，於昨日，舉行代表會議。會議中，討論了該會之各項工作，並通過了相關之決議。據悉，該會之代表，均為該會之重要成員。彼等對該會之發展，均表示關心。彼等並表示，將繼續與該會之代表，進行談判，以求達成協議。此項談判之結果，將對該會之員工，產生重大影響。據悉，該會之員工，均為該會之長期員工。彼等對該會之發展，均表示關心。彼等並表示，將繼續與該會之代表，進行談判，以求達成協議。

茶居寶樓員工互助社 昨舉行開幕新員就職

茶居寶樓員工互助社，於昨日，舉行開幕典禮。典禮中，由該社之負責人，致詞歡迎新員。並表示，該社之成立，旨在為該社之員工，提供互助之機會。並表示，將繼續與該社之代表，進行談判，以求達成協議。此項談判之結果，將對該社之員工，產生重大影響。據悉，該社之員工，均為該社之長期員工。彼等對該社之發展，均表示關心。彼等並表示，將繼續與該社之代表，進行談判，以求達成協議。

華僑日報工人世界小廣告

本報為便利僑胞起見，特設小廣告一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、收效大：本報小廣告，刊登於本報之顯著位置，效果顯著。二、收費廉：本報小廣告，收費低廉，歡迎刊登。三、效果顯著：本報小廣告，刊登於本報之顯著位置，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報小廣告，歡迎垂詢。

補習班

本報為便利僑胞起見，特設補習班一欄，歡迎報名。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、補習班：本報補習班，教授各項知識，收費低廉。二、報名：本報補習班，歡迎報名。三、收費：本報補習班，收費低廉。四、效果：本報補習班，效果顯著。五、歡迎垂詢：本報補習班，歡迎垂詢。

招租

本報為便利僑胞起見，特設招租一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、招租：本報招租，歡迎刊登。二、收費：本報招租，收費低廉。三、效果：本報招租，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報招租，歡迎垂詢。

教授

本報為便利僑胞起見，特設教授一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、教授：本報教授，歡迎刊登。二、收費：本報教授，收費低廉。三、效果：本報教授，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報教授，歡迎垂詢。

家庭

本報為便利僑胞起見，特設家庭一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、家庭：本報家庭，歡迎刊登。二、收費：本報家庭，收費低廉。三、效果：本報家庭，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報家庭，歡迎垂詢。

房屋

本報為便利僑胞起見，特設房屋一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、房屋：本報房屋，歡迎刊登。二、收費：本報房屋，收費低廉。三、效果：本報房屋，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報房屋，歡迎垂詢。

汽車

本報為便利僑胞起見，特設汽車一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、汽車：本報汽車，歡迎刊登。二、收費：本報汽車，收費低廉。三、效果：本報汽車，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報汽車，歡迎垂詢。

商業

本報為便利僑胞起見，特設商業一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、商業：本報商業，歡迎刊登。二、收費：本報商業，收費低廉。三、效果：本報商業，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報商業，歡迎垂詢。

教育

本報為便利僑胞起見，特設教育一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、教育：本報教育，歡迎刊登。二、收費：本報教育，收費低廉。三、效果：本報教育，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報教育，歡迎垂詢。

生活

本報為便利僑胞起見，特設生活一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、生活：本報生活，歡迎刊登。二、收費：本報生活，收費低廉。三、效果：本報生活，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報生活，歡迎垂詢。

廣告

本報為便利僑胞起見，特設廣告一欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

一、廣告：本報廣告，歡迎刊登。二、收費：本報廣告，收費低廉。三、效果：本報廣告，效果顯著。四、歡迎垂詢：本報廣告，歡迎垂詢。

[illegible]

航訊

物理實驗報告 機翼設計再改良 載重額可見增加

曲線改變斷面前鋒更粗厚 前進速度突增拖曳力減少

此項關於機翼設計之物理實驗，係由美國物理學家近來完成之研究工作，其結果顯示，機翼之設計，若將前鋒之曲線改變，使其更粗厚，則機翼之性能，將有顯著之改良。此項實驗，係在風洞中進行，其結果顯示，當機翼之前鋒曲線改變後，其前進速度可增加百分之十，而其拖曳力則可減少百分之十。此項改良，對於飛機之性能，將有顯著之影響，其載重額亦可見增加。

旅行露營季節來臨 美露營地便利遊客

美國國家公園管理局，為便利遊客之旅行，特在各國家公園內，設立露營地。此項露營地，係由國家公園管理局，在各國家公園內，選擇適當之地點，設立之。此項露營地，係由國家公園管理局，在各國家公園內，選擇適當之地點，設立之。此項露營地，係由國家公園管理局，在各國家公園內，選擇適當之地點，設立之。

美國太空工業 影響經濟生產

美國太空工業之發展，對於美國之經濟生產，將有顯著之影響。此項工業之發展，將使美國之經濟生產，進入一個新紀元。此項工業之發展，將使美國之經濟生產，進入一個新紀元。此項工業之發展，將使美國之經濟生產，進入一個新紀元。

國際空姐比賽 劉金娘獲優勝

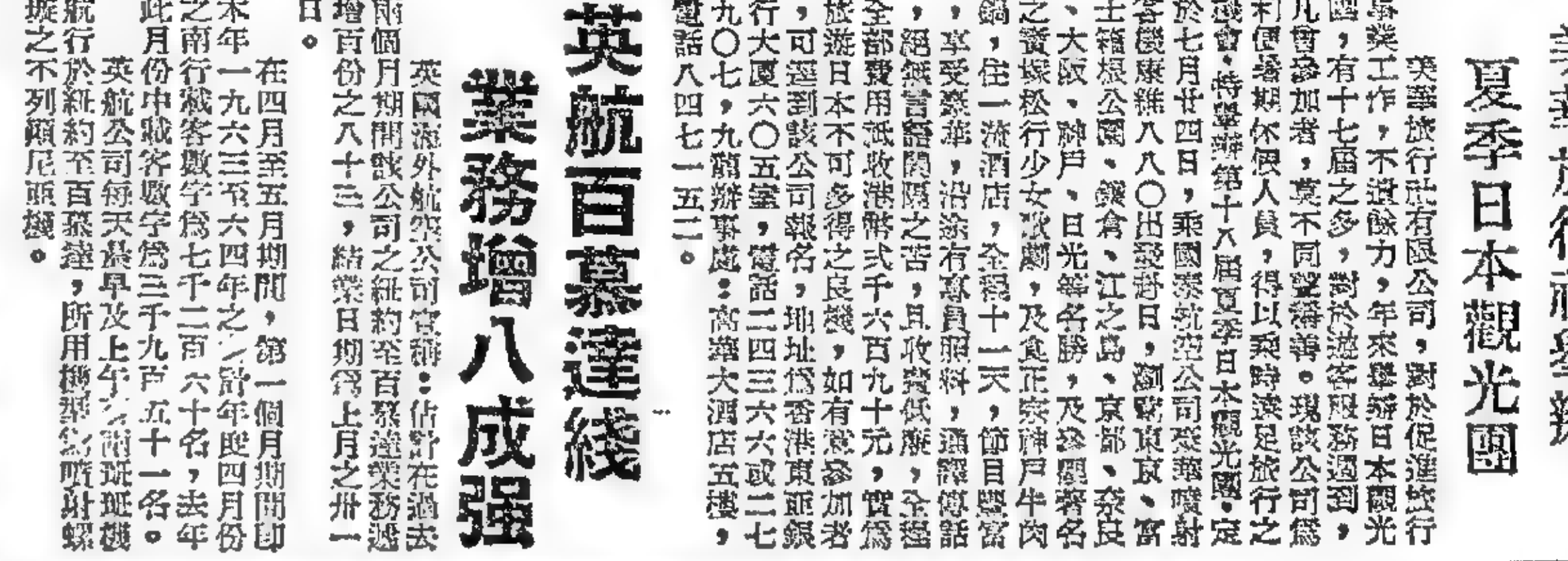
國際空姐比賽，係由國際空姐協會，在各國家內，舉行之。此項比賽，係由國際空姐協會，在各國家內，舉行之。此項比賽，係由國際空姐協會，在各國家內，舉行之。

美華旅行社舉辦 夏季日本觀光團

美華旅行社，為推廣其業務，特舉辦夏季日本觀光團。此項觀光團，係由美華旅行社，在各國家內，舉行之。此項觀光團，係由美華旅行社，在各國家內，舉行之。此項觀光團，係由美華旅行社，在各國家內，舉行之。

英航百慕達線 業務增八成長

英航百慕達線，其業務在過去一年中，增長了百分之八。此項增長，係由於英航百慕達線，在各國家內，增加了其航班。此項增長，係由於英航百慕達線，在各國家內，增加了其航班。此項增長，係由於英航百慕達線，在各國家內，增加了其航班。



美華旅行社日本觀光團成員合影。

時人與旅團

時人與旅團，係指在旅行中，所遇到之各種人物。此項人物，係由時人與旅團，在各國家內，所遇到之各種人物。此項人物，係由時人與旅團，在各國家內，所遇到之各種人物。

航機來往時間

航線	由何處來	開出時間
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正

香港往上海

航線	由何處來	開出時間
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正

香港往廣州

航線	由何處來	開出時間
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正

香港往上海

航線	由何處來	開出時間
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正

香港往廣州

航線	由何處來	開出時間
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正

香港往上海

航線	由何處來	開出時間
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正

讀活書的方法

讀活書的方法，係指在閱讀時，應如何運用其方法。此項方法，係由讀活書的方法，在各國家內，所遇到之各種人物。此項方法，係由讀活書的方法，在各國家內，所遇到之各種人物。

寫讀書筆記

寫讀書筆記，係指在閱讀時，應如何記錄其內容。此項筆記，係由寫讀書筆記，在各國家內，所遇到之各種人物。此項筆記，係由寫讀書筆記，在各國家內，所遇到之各種人物。

風雨同舟

風雨同舟，係指在困難時期，應如何共同渡過。此項同舟，係由風雨同舟，在各國家內，所遇到之各種人物。此項同舟，係由風雨同舟，在各國家內，所遇到之各種人物。

兵車行讀後感

兵車行讀後感，係指在閱讀後，應如何表達其感想。此項感想，係由兵車行讀後感，在各國家內，所遇到之各種人物。此項感想，係由兵車行讀後感，在各國家內，所遇到之各種人物。

人造雨試驗成功

人造雨試驗成功，係指在實驗室中，成功製造出人造雨。此項試驗，係由人造雨試驗成功，在各國家內，所遇到之各種人物。此項試驗，係由人造雨試驗成功，在各國家內，所遇到之各種人物。

白素貞現身說法

白素貞現身說法，係指在舞台上，白素貞現身說法。此項說法，係由白素貞現身說法，在各國家內，所遇到之各種人物。此項說法，係由白素貞現身說法，在各國家內，所遇到之各種人物。

給三百萬居民帶來天大喜訊

給三百萬居民帶來天大喜訊，係指在消息中，給三百萬居民帶來天大喜訊。此項喜訊，係由給三百萬居民帶來天大喜訊，在各國家內，所遇到之各種人物。此項喜訊，係由給三百萬居民帶來天大喜訊，在各國家內，所遇到之各種人物。

香港往上海

航線	由何處來	開出時間
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正

香港往廣州

航線	由何處來	開出時間
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正

香港往上海

航線	由何處來	開出時間
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正

香港往廣州

航線	由何處來	開出時間
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正

香港往上海

航線	由何處來	開出時間
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正

香港往廣州

航線	由何處來	開出時間
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正

香港往上海

航線	由何處來	開出時間
香港往上海	香港	上午七時正
上海往香港	上海	上午九時正
香港往廣州	香港	上午十一時正
廣州往香港	廣州	上午十二時正

米路絲
女童星

國藝榮譽出品 · 國泰輝煌鉅片 · 聯合驚人製作

伊士曼七彩大銀幕

大馬戲團

出場序

張 劉 李 曾 藍
揚 恩 湄 江 娣
甲 湄 江 娣

秦 劍 編導
鳳 林 主演
客串 鳳 林

伊士曼七彩銀幕

又名：梁山伯與祝英台

化蝶緣

李麗華 尤敏

導演 嚴俊

秦香蓮

陳一新

導演

李麗華

(領銜主演)

伊士曼七彩銀幕

孟麗君

李麗華

伊士曼七彩銀幕

導演 何夢華

領銜主演

伊士曼七彩裝唱銀幕

李 趙

湄 雷

領銜主演

蒼萬卜

趙五娘

片經完成注意映期

青 獨 花
油 佔 魁
郎 女

伊士曼七彩裝唱銀幕

白 趙

露 明 雷

導演 啓光屠



白蛇傳有獎問答遊戲

「白蛇傳」是中國四大奇書之一，也是中國電影史上的一部名作。為了慶祝該片上映週年，特舉辦有獎問答遊戲。凡購買該片者，均可參加。答對者，將獲獎金及獎品。詳情請見本報廣告。



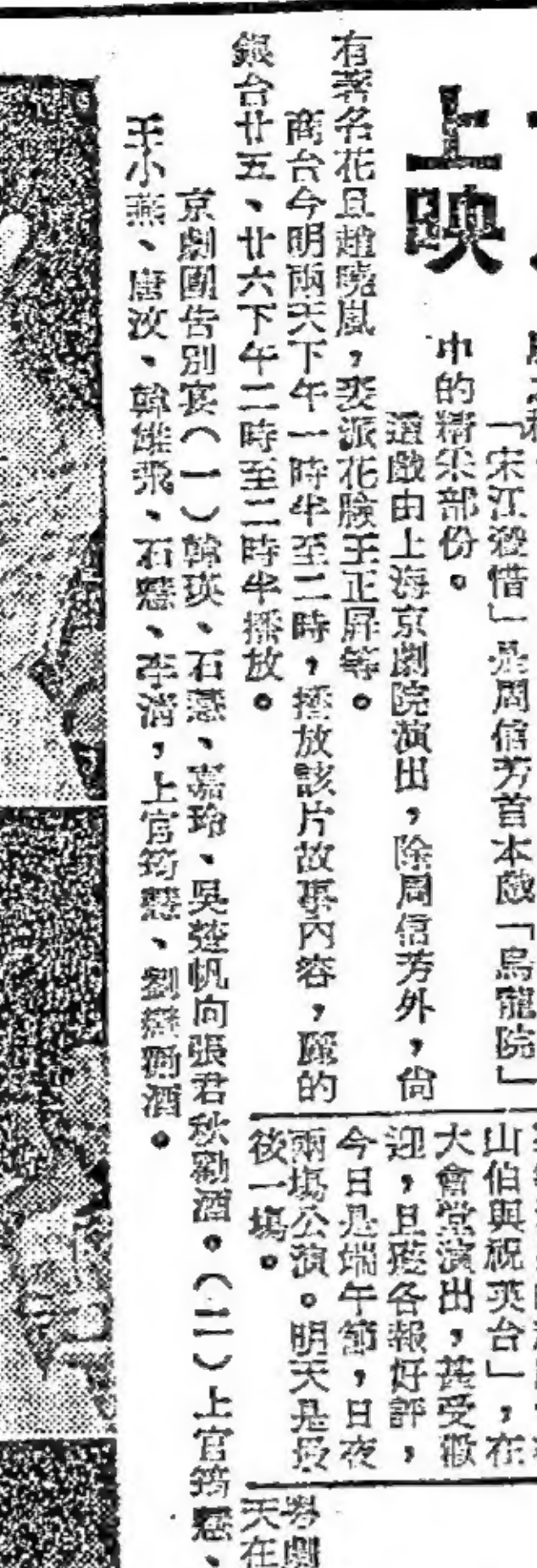
石神月底又起班

石神月底又起班，為期一週。本班將由石神親自授課，內容豐富，包括攝影、剪輯、導演等。歡迎報名參加。



白蛇傳有獎問答遊戲

「白蛇傳」是中國四大奇書之一，也是中國電影史上的一部名作。為了慶祝該片上映週年，特舉辦有獎問答遊戲。凡購買該片者，均可參加。答對者，將獲獎金及獎品。詳情請見本報廣告。



白蛇傳有獎問答遊戲

「白蛇傳」是中國四大奇書之一，也是中國電影史上的一部名作。為了慶祝該片上映週年，特舉辦有獎問答遊戲。凡購買該片者，均可參加。答對者，將獲獎金及獎品。詳情請見本報廣告。



白蛇傳有獎問答遊戲

「白蛇傳」是中國四大奇書之一，也是中國電影史上的一部名作。為了慶祝該片上映週年，特舉辦有獎問答遊戲。凡購買該片者，均可參加。答對者，將獲獎金及獎品。詳情請見本報廣告。

今日推出賀節

今日推出賀節，內容豐富，包括攝影、剪輯、導演等。歡迎報名參加。



賀蘭芝及其他

賀蘭芝及其他，內容豐富，包括攝影、剪輯、導演等。歡迎報名參加。



賀蘭芝及其他

賀蘭芝及其他，內容豐富，包括攝影、剪輯、導演等。歡迎報名參加。

京劇團昨日北返

京劇團昨日北返，內容豐富，包括攝影、剪輯、導演等。歡迎報名參加。



京劇團昨日北返

京劇團昨日北返，內容豐富，包括攝影、剪輯、導演等。歡迎報名參加。



京劇團昨日北返

京劇團昨日北返，內容豐富，包括攝影、剪輯、導演等。歡迎報名參加。

THE PARENT TRAP

樂倫天

！薦推致一論與界世

錄紀座賣最高創映上處到

行發司公克蘭·品出尼士狄路和

映時將院戲聲樂

QUEEN OF SHEBA

城屠后

！薦推致一論與界世

錄紀座賣最高創映上處到

行發司公克蘭·品出尼士狄路和

映時將院戲聲樂

QUEEN OF THE NILE

埃及及尼

！薦推致一論與界世

錄紀座賣最高創映上處到

行發司公克蘭·品出尼士狄路和

映時將院戲聲樂

QUEEN OF THE NILE

埃及及尼

！薦推致一論與界世

錄紀座賣最高創映上處到

行發司公克蘭·品出尼士狄路和

映時將院戲聲樂

QUEEN OF THE NILE

埃及及尼

！薦推致一論與界世

錄紀座賣最高創映上處到

行發司公克蘭·品出尼士狄路和

映時將院戲聲樂

愚公移山

愚公家住在太行山麓，他家門口有一條大溝，直通大平川。愚公年已九十，他覺得這條大溝太礙事了，他想把這條大溝挖平，好讓他的子孫們能走得更遠。他召集了全家老小，商量這件事。大家一致贊成，於是愚公就帶領全家老小，開始挖溝了。每天天不亮，愚公就起來，帶領全家老小，挑着石頭，往大溝裏填。日子一天天過去，大溝漸漸地窄了，淺了。鄰居們都笑他，說他太老，太傻，幹這種事，簡直是白費力氣。愚公卻不以為意，他說：「我雖然老了，但我還有兒子，兒子還有兒子，子子孫孫，無窮無盡。而這太行山，卻不會長高，總有一天，我會把它挖平的。」

橋梁村

橋梁村是一個偏僻的小山村，村裏有一座古老的石橋，是村民們進出村子的唯一通道。村裏的村民們，生活非常貧苦，他們每天辛勤地耕作，卻只能得到微薄的收穫。村裏的年輕人，都外出打工，村裏只剩下老人和小孩。村長是一個老實人，他每天帶領村民們，在石橋兩旁種樹，希望石橋能更堅固一些。有一天，石橋突然斷裂了，村民們進出村子，都感到非常困難。村長非常着急，他召集了村裏的年輕人，商量修橋的事。年輕人們都說，他們在外面打工，賺了錢，就回來修橋。村長聽了，心裡很難過，他說：「你們在外面打工，是為了生活，但你們不能忘記家鄉。家鄉需要你們，你們要回來修橋。」

小姐多嬌

小姐多嬌，是一個美麗的女子，她住在一個大宅院裏。她的父親是一個大官，她從小就受到良好的教育。她長得非常漂亮，她的笑容，就像春天的陽光一樣溫暖。她的父親非常疼愛她，他給她請了許多名師，教她讀書、寫字、彈琴、跳舞。小姐多嬌，不僅是一個美麗的女子，更是一個才女。她對文學有著濃厚的興趣，她喜歡讀書，她喜歡寫作。她的父親也非常支持她，他給她買了很多書，讓她自由地閱讀。小姐多嬌，在她的書房裏，度過了她的大部分時間。她在那裏，讀遍了古今中外的好書，她的知識，她的才華，都得到了充分的發揮。

仲夏驚魂

仲夏的夜，是那麼的寧靜，又是那麼的可怕。月光灑在湖面上，波光粼粼，像是一層銀紗。湖邊的柳樹，在微風中輕輕搖擺，發出沙沙的聲音。一個女子，獨自走在湖邊的小徑上，她的背影，顯得那麼孤獨。她穿著一件白色的長裙，她的頭髮，被微風吹亂了。她走得很慢，她的腳步聲，在寂靜的夜裏，顯得格外清晰。突然，她停住了，她聽到了一個聲音，一個從背後傳來的聲音。她嚇了一跳，她轉過頭，卻什麼也沒有看到。她繼續往前走，但那個聲音，卻一直跟隨著她。她感到一種莫名的恐懼，她不知道那是什麼，但她知道，那一定不是好東西。她加快了腳步，她想儘快回到家裏。就在這時，一個黑影從湖邊跳了出來，他抓住了女子的肩膀。女子嚇壞了，她大聲尖叫，她想掙扎，但她卻掙扎不開。黑影低下了頭，他看著女子，露出了一個詭異的笑容。女子感到一陣暈眩，她失去了意識。第二天，人們在湖邊發現了女子的屍體，但那個黑影，卻消失得無影無蹤。

合浦珠還

合浦珠還，這是一個古老的故事。傳說在很久以前，合浦縣有一個漁夫，他每天出海打魚。有一天，他打了一條大魚，他高興地把它帶回了家。他剖開魚的肚子，想看看裏面有什麼。突然，他發現魚的肚子裏，藏著一顆巨大的珍珠。他非常驚訝，他不知道那是什麼。他帶著珍珠，來到縣衙，向縣官報告。縣官聽了，非常好奇，他派人去調查。結果發現，這顆珍珠，是從合浦縣境內的一處洞穴裏掉出來的。縣官非常重視，他派人去尋找那個洞穴。經過一番尋找，他們終於找到了那個洞穴。洞穴裏，果然有大量的珍珠。縣官非常興奮，他決定把這些珍珠，都送給皇帝。皇帝聽了，也非常高興，他下令，把這些珍珠，都賞給了漁夫。漁夫非常感激，他帶著家人，離開了合浦，去別的地方生活了。從此以後，合浦縣境內，就產出了大量的珍珠，合浦縣也變得非常富饒了。

水龍，這是一個關於水龍的傳說。傳說在很久以前，有一個村子，村裏有一口井。村裏的村民們，每天都要去那口井打水。有一天，村裏的一個小孩，在井邊玩耍，他不小心掉進了井裏。村民們非常着急，他們想辦法救他，但都無濟於事。就在這時，井裏冒出了一股水柱，水柱裏，有一條巨大的水龍。水龍非常威武，它的身體，像一條巨大的蟒蛇。它用嘴，把小孩救了上來。村民們都非常驚訝，他們不知道那是什麼。水龍看著村民們，它的眼裏，閃爍著智慧的光芒。它告訴村民們，它是一條古老的水龍，它守護著這口井。它希望村民們，能善待它，它也會保護村民們。村民們聽了，都非常感動，他們決定，以後再也不去井邊玩耍了。水龍聽了，非常高興，它帶著小孩，離開了村子。從此以後，那口井，就變得非常神聖了，村民們都非常敬畏它。

午餐奇遇

午餐奇遇，這是一個關於午餐的趣事。傳說在很久以前，有一個廚師，他每天在一家餐廳裏工作。有一天，他正在做飯，他聽到了一個聲音，一個從廚房裏傳來的聲音。他嚇了一跳，他轉過頭，卻什麼也沒有看到。他繼續做飯，但那個聲音，卻一直跟隨著他。他感到一種莫名的恐懼，他不知道那是什麼，但他知道，那一定不是好東西。他加快了腳步，他想儘快離開廚房。就在這時，一個黑影從廚房裏跳了出來，他抓住了廚師的肩膀。廚師嚇壞了，他大聲尖叫，他想掙扎，但他卻掙扎不開。黑影低下了頭，他看著廚師，露出了一個詭異的笑容。廚師感到一陣暈眩，他失去了意識。第二天，人們在廚房裏發現了廚師的屍體，但那個黑影，卻消失得無影無蹤。

談用效藥醫中，這是一個關於中醫藥效的討論。中醫藥，是中國傳統文化的一部分，它有著悠久的歷史。中醫藥的起源，可以追溯到幾千年前。中醫藥的理論，是建立在陰陽五行、氣血津液等基礎上的。中醫藥的治療方法，是通過針灸、推拿、藥劑等方式，來達到治療的目的。中醫藥的藥效，是經過長期的臨床實踐，證明是有效的。中醫藥的藥效，不僅可以治療疾病，還可以預防疾病。中醫藥的藥效，是中國傳統文化的一顆瑰寶，它值得我們去研究和發揚。中醫藥的藥效，是中國傳統文化的一顆瑰寶，它值得我們去研究和發揚。

魔影俠踪錄，這是一個關於魔影俠踪的傳說。傳說在很久以前，有一個魔影俠，他是一個武功高強的人。他專門打擊那些作惡多端的人，他是一個正義的化身。魔影俠的出現，給那些作惡多端的人，帶來了巨大的威脅。魔影俠的武功，是經過長期的修煉，達到了爐火純青的地步。魔影俠的出現，給那些作惡多端的人，帶來了巨大的威脅。魔影俠的武功，是經過長期的修煉，達到了爐火純青的地步。魔影俠的出現，給那些作惡多端的人，帶來了巨大的威脅。魔影俠的武功，是經過長期的修煉，達到了爐火純青的地步。

雲幻峰奇，這是一個關於雲幻峰的傳說。傳說在很久以前，雲幻峰是一個非常神奇的地方。雲幻峰的山頂，常年被雲霧所籠罩，人們都稱之為「雲幻峰」。雲幻峰的山頂，常年被雲霧所籠罩，人們都稱之為「雲幻峰」。雲幻峰的山頂，常年被雲霧所籠罩，人們都稱之為「雲幻峰」。雲幻峰的山頂，常年被雲霧所籠罩，人們都稱之為「雲幻峰」。

朝朝暮暮，這是一個關於朝朝暮暮的詩歌。朝朝暮暮，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，每天早晨的陽光，每天晚上的月光。朝朝暮暮，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，每天早晨的陽光，每天晚上的月光。朝朝暮暮，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，每天早晨的陽光，每天晚上的月光。

情思肉骨，這是一個關於情思肉骨的詩歌。情思肉骨，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，愛情和肉體。情思肉骨，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，愛情和肉體。情思肉骨，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，愛情和肉體。

記述東戒，這是一個關於記述東戒的詩歌。記述東戒，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，東方的戒律。記述東戒，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，東方的戒律。記述東戒，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，東方的戒律。

王真，這是一個關於王真的詩歌。王真，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，王爺和真愛。王真，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，王爺和真愛。王真，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，王爺和真愛。

生與死，這是一個關於生與死的詩歌。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。

生與死，這是一個關於生與死的詩歌。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。

生與死，這是一個關於生與死的詩歌。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。

生與死，這是一個關於生與死的詩歌。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。生與死，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，生命和死亡。

佳午端，這是一個關於佳午端的詩歌。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。

佳午端，這是一個關於佳午端的詩歌。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。

佳午端，這是一個關於佳午端的詩歌。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。

佳午端，這是一個關於佳午端的詩歌。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。

佳午端，這是一個關於佳午端的詩歌。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。佳午端，是一個非常動人的詞語。它讓人想到，美好的中午。

[illegible]

那時候他正於第二步驟是至各大商戶這處去招攬生意，然後才於第二步進行。

第三天的下午，大約是下午四時左右。他穿了一件破舊的工作衫，手執一個修理水喉的布袋，一直走進一商店裏面去，店裏有那兒清水。這袋水，奉公司命帶去，可是大人物也不放在意，他隨便的，就把它丟在加入這堆垃圾。

從那個時候開始，他後來就乘空向商業，使他成了一個市民的稱號，可惜他年紀大了，過了幾個月便死了。他死後，就有人加入這堆垃圾。

私起，從醫藥的專業熬煮藥材，從事經營正當的生意。當時他年屆三十，已是一個大商家，得到了良好的生活。但當時他前思不後，竟在當時的社會，去從事社會的邊緣，去從事社會的貧民。這在當時的社會，真是一個大膽的舉動。當時的社會，真是一個大膽的舉動。

[illegible][illegible]

可縮短太空旅行時間

一份六萬六千份的秒鐘，二份廿二份的萬年，從空升古老人空太美太。實事合符又，超問的僅以難若，証引新之論對相起引而因。秒太在，留滯同時以可類人來太。慢越得過問時則，越越率速，中行旅空可球地，時來歸行旅際星空太，年萬百三了過已球地，「在存不已能」。

時間年齡的差異

太空旅行時間的差異，是根據相對論的理論，在高速運動下，時間會變慢。例如，如果一個人以光速旅行，他的時間會停止。這就是為什麼太空旅行可以縮短時間的原因。

超越時間的限度

一九六〇年，科學家發現，在極高的速度下，時間會變慢。這意味著，如果我們能以光速旅行，我們就可以超越時間的限度。

荒蕪寂寂的地球

在荒蕪寂寂的地球上，人類已經開始了太空旅行。這不僅是為了探索宇宙的奧秘，也是為了尋找新的生存空間。

雙子星計劃

雙子星計劃是一個旨在探索宇宙奧秘的項目。它包括對時間、空間和光速的深入研究，以揭示宇宙的真相。

自由操縱

自由操縱是太空旅行中的一個重要概念。它指的是在太空中自由移動和探索的能力，這需要先進的技術和設備。

空中會合

空中會合是太空旅行中的一個關鍵技術。它指的是在太空中與另一個飛行器會合的能力，這對於長途旅行至關重要。

代價減低

代價減低是太空旅行中的一個重要目標。通過改進技術和降低成本，我們可以使太空旅行更加經濟和可行。

未來的遊月旅行

未來的遊月旅行是人類夢寐以求的。隨著技術的不斷進步，我們將在不久的將來實現月球旅行。

百萬年一秒的偏差

百萬年一秒的偏差，這是一個令人驚嘆的現象。它反映了時間的相對性和宇宙的奧秘。

微秒到秒

微秒到秒，這是一個時間的跨度。它展示了時間的流逝和宇宙的變化。

數萬到數百

數萬到數百，這是一個數量的範圍。它反映了宇宙的廣闊和複雜性。

愈來愈擁擠的交通

愈來愈擁擠的交通，這是一個社會問題。隨著人口的不斷增加，交通問題將變得越來越嚴重。

公路和鐵路爭鬥

公路和鐵路爭鬥，這是一個交通建設中的問題。它涉及到資源的分配和交通的便利性。

行的難題在美國

行的難題在美國，這是一個社會問題。它反映了美國在交通建設方面的挑戰。

乘私家車的煩惱不遜於乘公共車

乘私家車的煩惱不遜於乘公共車，這是一個社會現象。它反映了現代生活中交通帶來的壓力。

十萬光年的距離

十萬光年的距離，這是一個天文學上的概念。它展示了宇宙的浩瀚和遙遠。

科學家的新發現

科學家的新發現，這是一個科學進步的標誌。它為我們揭示了宇宙的奧秘。

華僑日報

本報地址：香港德輔道中
電話：XXXXXX
廣告部：XXXXXX

本報特約

本報特約，為讀者提供最新的新聞和資訊。我們致力於報導真實、公正的消息。

本報專欄

本報專欄，由知名專家撰寫。內容涵蓋政治、經濟、文化等多個領域。

本報廣告

本報廣告，為企業提供宣傳平台。我們擁有廣泛的讀者群，效果顯著。

本報訂閱

本報訂閱，歡迎各界人士。訂閱價格優惠，送禮自便。

本報啟事

本報啟事，關於報務調整。敬請讀者諒解和支持。

本報聲明

本報聲明，關於版權問題。嚴正聲明，請勿侵犯。

本報啟事

本報啟事，關於業務變動。敬請讀者繼續關注。

本報聲明

本報聲明，關於法律訴訟。敬請讀者知悉。

本報啟事

本報啟事，關於廣告刊例。歡迎垂詢。

本報聲明

本報聲明，關於報務調整。敬請讀者諒解。

香港年鑑

香港年鑑，第十六回。內容豐富，詳盡記錄了香港的發展。

華僑日報

華僑日報，精練豐碩。為讀者提供高質量的新聞報導。

華僑日報

華僑日報，全力巨構。致力於為華僑社區提供優質服務。